

Official Journal

of the European Union

L 3



English edition

Legislation

Volume 57

8 January 2014

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ **Commission Regulation (EU) No 7/2014 of 20 December 2013 establishing a prohibition of fishing for skates and rays in EU waters of VIId by vessels flying the flag of Belgium** 1
- ★ **Commission Regulation (EU) No 8/2014 of 20 December 2013 establishing a prohibition of fishing for haddock in areas VIIb-k, VIII, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 by vessels flying the flag of Belgium** 3
- ★ **Commission Regulation (EU) No 9/2014 of 20 December 2013 establishing a prohibition of fishing for haddock in areas VIIb-k, VIII, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 by vessels flying the flag of United Kingdom** 5
- Commission Implementing Regulation (EU) No 10/2014 of 7 January 2014 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 7

DECISIONS

2014/4/EU:

- ★ **Decision of the European Central Bank of 22 October 2013 on transitional provisions for the application of minimum reserves by the European Central Bank following the introduction of the euro in Latvia (ECB/2013/41)** 9

Price: EUR 3

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION REGULATION (EU) No 7/2014

of 20 December 2013

establishing a prohibition of fishing for skates and rays in EU waters of Vld by vessels flying the flag of Belgium

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 39/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available to EU vessels for certain fish stocks and groups of fish stocks which are not subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 1.

ANNEX

No	84/TQ39
Member State	Belgium
Stock	SRX/07D.
Species	Skates and rays (<i>Rajiformes</i>)
Zone	EU waters of VIIId
Date	10.12.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 8/2014**of 20 December 2013****establishing a prohibition of fishing for haddock in areas VIIb-k, VIII, IX and X; EU waters of
CECAF 34.1.1 by vessels flying the flag of Belgium**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 39/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available to EU vessels for certain fish stocks and groups of fish stocks which are not subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 1.

ANNEX

No	83/TQ39
Member State	Belgium
Stock	HAD/7X7A34
Species	Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Zone	VIIb-k, VIII, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1
Date	10.12.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 9/2014**of 20 December 2013****establishing a prohibition of fishing for haddock in areas VIIb-k, VIII, IX and X; EU waters of
CECAF 34.1.1 by vessels flying the flag of United Kingdom**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 39/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available to EU vessels for certain fish stocks and groups of fish stocks which are not subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 1.

ANNEX

No	81/TQ39
Member State	United Kingdom
Stock	HAD/7X7A34
Species	Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Zone	VIIb-k, VIII, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1
Date	10.11.2013

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 10/2014**of 7 January 2014****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

- (1) Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the

Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto.

- (2) The standard import value is calculated each working day, in accordance with Article 136(1) of Implementing Regulation (EU) No 543/2011, taking into account variable daily data. Therefore this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 January 2014.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

*Jerzy PLEWA
Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	AL	97,3
	MA	70,8
	TN	87,1
	TR	124,2
	ZZ	94,9
0707 00 05	MA	158,2
	TR	112,6
	ZZ	135,4
0709 93 10	MA	57,8
	TR	121,7
	ZZ	89,8
0805 10 20	MA	75,3
	TR	66,7
	ZA	44,1
	ZZ	62,0
0805 20 10	MA	68,1
	ZZ	68,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	140,2
	JM	103,2
	MA	117,5
	TR	101,7
	ZZ	115,7
0805 50 10	EG	64,2
	TR	69,2
	ZZ	66,7
0808 10 80	CN	110,7
	MK	28,2
	US	174,3
	ZZ	104,4
0808 30 90	CN	53,4
	US	225,2
	ZZ	139,3

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

DECISIONS

DECISION OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK

of 22 October 2013

**on transitional provisions for the application of minimum reserves by the European Central Bank
following the introduction of the euro in Latvia**

(ECB/2013/41)

(2014/4/EU)

THE EXECUTIVE BOARD OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK,

Whereas:

Having regard to the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank, and in particular Article 19.1 and the first indent of Article 46.2 thereof,

- (1) The adoption of the euro by Latvia on 1 January 2014 means that credit institutions and branches of credit institutions located in Latvia will be subject to reserve requirements from that date.

Having regard to Council Regulation (EC) No 2531/98 of 23 November 1998 concerning the application of minimum reserves by the European Central Bank ⁽¹⁾,

- (2) The integration of these entities into the minimum reserve system of the Eurosystem requires the adoption of transitional provisions in order to ensure their smooth integration without creating a disproportionate burden for credit institutions in Member States whose currency is the euro, including Latvia.

Having regard to Regulation (EC) No 1745/2003 of the European Central Bank of 12 September 2003 on the application of minimum reserves (ECB/2003/9) ⁽²⁾,

- (3) Article 5 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank implies that the ECB, assisted by the national central banks, collects the necessary statistical information from the competent national authorities or directly from economic agents also to ensure timely preparation in the field of statistics in view of the adoption of the euro by a Member State,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2532/98 of 23 November 1998 concerning the powers of the European Central Bank to impose sanctions ⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to Council Regulation (EC) No 2533/98 of 23 November 1998 concerning the collection of statistical information by the European Central Bank ⁽⁴⁾, and in particular Articles 5(1) and 6(4) thereof,

Article 1

Definitions

For the purposes of this Decision, the terms 'institution', 'reserve requirement', 'maintenance period' and 'reserve base' have the same meaning as in Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9).

Having regard to Regulation (EU) No 1071/2013 of the European Central Bank of 24 September 2013 concerning the balance sheet of the monetary financial institutions sector (ECB/2013/33) ⁽⁵⁾,

Article 2

Transitional provisions for institutions located in Latvia

1. In derogation from Article 7 of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9), a transitional maintenance period shall run from 1 to 14 January 2014 for institutions located in Latvia.

⁽¹⁾ OJ L 318, 27.11.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 250, 2.10.2003, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 318, 27.11.1998, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ L 318, 27.11.1998, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ L 297, 7.11.2013, p. 1.

2. The reserve base of each institution located in Latvia for the transitional maintenance period shall be defined in relation to elements of its balance sheet at 31 October 2013. Institutions located in Latvia shall report their reserve base to Latvijas Banka in accordance with the ECB's reporting framework for money and banking statistics, as laid down in Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33). Institutions located in Latvia that benefit from the derogation under Article 9(1) of Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33) shall calculate a reserve base for the transitional maintenance period on the basis of their balance sheets at 30 September 2013.

3. In respect of the transitional maintenance period, either an institution located in Latvia or Latvijas Banka shall calculate such institution's minimum reserves. The party that calculates the minimum reserves shall submit its calculation to the other party allowing sufficient time for the latter to verify it and submit revisions. The calculated minimum reserves, including any revisions thereof, shall be confirmed by the two parties at the latest on 10 December 2013. If the notified party does not confirm the amount of minimum reserves by 10 December 2013, it shall be deemed to have acknowledged that the calculated amount applies for the transitional maintenance period.

4. The provisions of Article 3(2) to (4) shall apply *mutatis mutandis* to institutions located in Latvia so that these institutions may, for their initial maintenance periods, deduct from their reserve bases any liabilities owed to institutions in Latvia, although at the time the minimum reserves are calculated such institutions will not appear on the list of institutions subject to reserve requirements in Article 2(3) of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9).

Article 3

Transitional provisions for institutions located in other Member States whose currency is the euro

1. The maintenance period applicable to institutions located in other Member States whose currency is the euro, pursuant to Article 7 of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9) shall remain unaffected by the existence of a transitional maintenance period for institutions located in Latvia.

2. Institutions located in other Member States whose currency is the euro may decide to deduct from their reserve base for the maintenance periods from 11 December 2013 to 14 January 2014 and from 15 January to 11 February 2014 any liabilities owed to institutions located in Latvia, even though at the time the minimum reserves are calculated such institutions will not appear on the list of institutions subject to reserve requirements mentioned in Article 2(3) of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9).

3. Institutions located in other Member States whose currency is the euro that wish to deduct liabilities owed to institutions located in Latvia shall, for the maintenance

periods from 11 December 2013 to 14 January 2014 and from 15 January to 11 February 2014, calculate their minimum reserves on the basis of their balance sheets at 31 October and 30 November 2013 respectively and report statistical information in accordance with Part 1 of Annex III to Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33) showing institutions located in Latvia as already subject to the ECB's minimum reserve system.

This shall be without prejudice to the obligation for institutions to report statistical information for the periods concerned in accordance with Table 1 of Annex I to Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33), still showing institutions located in Latvia as being banks located in the 'Rest of the world'.

The tables shall be reported in accordance with the time limits and procedures laid down in Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33).

4. For the maintenance periods starting in December 2013, January and February 2014, institutions located in other Member States whose currency is the euro that benefit from the derogation under Article 9(1) of Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33) and wish to deduct liabilities owed to institutions located in Latvia, shall calculate their minimum reserves on the basis of their balance sheet at 30 September 2013 and report statistical information in accordance with Part 1 of Annex III to Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33) showing institutions located in Latvia as already subject to the ECB's minimum reserve system.

This shall be without prejudice to the obligation for institutions to report statistical information for the periods concerned in accordance with Table 1 of Annex I to Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33) still showing institutions located in Latvia as being banks located in the 'Rest of the world'.

The statistical information shall be reported in accordance with the time limits and procedures laid down in Regulation (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33).

Article 4

Entry into force and application

1. This Decision is addressed to Latvijas Banka, institutions located in Latvia and institutions located in other Member States whose currency is the euro.

2. This Decision shall enter into force on 1 November 2013.

3. In the absence of specific provisions in this Decision, the provisions of Regulations (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9) and (EU) No 1071/2013 (ECB/2013/33) shall apply.

Done at Frankfurt am Main, 22 October 2013.

The President of the ECB
Mario DRAGHI

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN